

Zertifikat

Certificate



Zertifikat Nr. *Certificate No.*
S 60139236

Blatt *Sheet*
0002

Ihr Zeichen *Client Reference*

Unser Zeichen *Our Reference*

Längstens gültig bis

Latest expiration date

0010--60149635 003

30.06.2024

(day/mo/yr)

Genehmigungsinhaber *License Holder*

EVOC Sports GmbH
Tegernseer Landstr. 37 a
81541 München
Deutschland

Fertigungsstätte *Manufacturing Plant*

DONG-IN ENTECH VINA Co., Ltd.
Tan Thuan Hamlet
Long Tan Commune, Dat Do Distict
Ba Ria, Vung Tau Province
Vietnam

Prüfzeichen *Test Mark*



www.tuv.com
ID 1111218765

Geprüft nach *Tested acc. to*

AfPS GS 2019:01 PAK
EN 1621-2:2014

Zertifiziertes Produkt (Geräteidentifikation)

Certified Product (Product Identification)

Lizenzentgelte - Einheit

License Fee - Unit

Protektoren - Rückenprotektor / Protectors - Back Protector

Produkte wie Blatt 1 / Products as on page 1

Ergänzung / Addition:

Bezeichnung / Designation	Größe / Size	Torsolänge / Torso length [cm]	Gewicht / Weight [g]	
LITESHIELD	M/L	44-48	161 ± 5%	2

Protektortyp / Protector type: FB; Stufe / Level: 1

Rückenprotektor LITESHIELD in Kombination mit Rucksack
FR Enduro E-ride 16 und FR Tour E-ride 30.

Back protector LITESHIELD in combination with backpack
FR Enduro E-ride 16 and FR Tour E-ride 30.

Die Produkte von Blatt 1 entsprechen auch: /

The products from page 1 also conform to:

AfPS GS 2019:01 PAK

2

Dem Zertifikat liegt unsere Prüf- und Zertifizierungsordnung zugrunde.

Produkt und Fertigungsstätte erfüllen § 20 und § 21 des

Produktsicherheitsgesetzes.

This certificate is based on our Testing and Certification Regulation.

Product and production fulfill par § 20 and § 21 of the

Product Safety Law.

TÜV Rheinland LGA Products GmbH, Tillystraße 2, 90431 Nürnberg

Tel.: +49 221 806-1371 e-mail: cert-validity@de.tuv.com

Fax: +49 221 806-3935 http://www.tuv.com/safety

Ausstellungsdatum *Date of Issue* : 06.05.2021 (day/mo/yr)

Zertifizierungsstelle



Dipl.-Ing. R. Arndt

Z E R T I F I K A T
EU-Baumusterprüfbescheinigung
Verordnung 2016/425/EU
Persönliche Schutzausrüstung

Registrier Nr.: BP 60139235 0002

Bericht Nr.: 60149635 003

Inhaber: **EVOC Sports GmbH**
Tegernseer Landstr. 37 a
81541 München
Deutschland

Produkt: Protektoren
- Rückenprotektor

Identifikation: Produkte wie Blatt 1; Ergänzung:

Bezeichnung	Größe	Torsolänge [cm]	Gewicht [g]
LITESHIELD	M/L	44-48	161 ± 5%

Protektortyp: FB; Stufe: 1
Rückenprotektor LITESHIELD in Kombination mit Rucksack
FR Enduro E-ride 16 und FR Tour E-ride 30.

Die EU-Baumusterbescheinigung bezieht sich auf das o.g. Produkt. Es wird bescheinigt, dass das Produkt den grundlegenden Anforderungen nach Anhang II der Verordnung 2016/425/EU entspricht. Das Zertifikat stellt kein allgemein gültiges Urteil über die Serienfertigung des Produktes dar und berechtigt nicht zur Nutzung eines TÜV Rheinland Prüfzeichens. Der Inhaber ist berechtigt, diese Bescheinigung im Rahmen seiner EU-Konformitätserklärung gemäß Anhang IX zu verwenden. Bei Produkten der Kategorie III darf diese Bescheinigung nur in Verbindung mit einem der in Artikel 19 Buchstabe c) der Verordnung (EU) 2016/425 genannten Konformitätsbewertungsverfahren verwendet werden.

Gültig bis: 30.06.2024

Benannte Stelle

Datum 06.05.2021


Dipl.-Ing. R. Arndt



TÜV Rheinland LGA Products GmbH - Tillystraße 2 - 90431 Nürnberg
Benannt durch die Zentralstelle der Länder für Sicherheitstechnik (ZLS).

Notifiziert unter Nr. **0197** bei der Kommission der Europäischen Gemeinschaft.

Ⓒ Die CE-Kennzeichnung darf bei Einhaltung aller zutreffenden EU-Richtlinien angebracht werden. Ⓒ



EVOC Sports GmbH
Tegernseer Landstraße 37A
D-81541 München
Germany

Phone: +49 89 5404114 0
Email: info@evocsports.com
www.evocsports.com

CE KONFORMITÄTSERKLÄRUNG CE
EC DECLARATION OF CONFORMITY

The manufacture:

EVOC Sports GmbH
Tegernseer Landstraße 37A
D-81541 München
Germany

Declares that the following products:

Description	:	Protector Backpacks
Brand	:	EVOC
Model	:	FR TOUR E-RIDE 30 FR ENDURO E-RIDE 16
Year of manufacture	:	2021

Fulfills the following European Directive:

- Directive EU 2016/425 - personal protective equipment

The following standards have been fully applied:

- AfPS GS 2014:01
- EN 1621-2:20114

Authorized person to elaborate the technical file:

Name	:	Tobias Reischle
Address	:	Tegernseer Landstraße 37A D-81541 München Germany

EVOC Sports GmbH
München, 12-01-2020

Tobias Reischle
Product Manager

TÜV Rheinland LGA Products GmbH · 51105 Köln
EVOC Sports GmbH
Tegernseer Landstr. 37 a
81541 München

Ansprechpartner
E-Mail
Telefon
Fax
Köln,

Dipl. Geol. Ralf Meier
Ralf.Meier@de.tuv.com
+49 221/806-2151
+49 221/806-2882
18.02.2019

Prüfbericht Nr. 0003270438/110 AZ 333821

Gegenstand der Prüfung: Rucksack

Bezeichnung: Rucksack mit Protektoren
FR Trail E-Ride 20l

Zustand bei Anlieferung: Einwandfrei

Eingangsdatum: 08.02.2019

Prüfört: Köln

Prüfzeitraum: 13.02.2019 bis 18.02.2019

Prüfumfang: Vom Kunden ausgewählte Parameter

Prüfgrundlage: AfPS GS 2014:01 - PAK

Prüfergebnis: PAK Anforderungen gem. AfPS GS 2014:01 erfüllt.

Köln, 18.02.2019

X 

Sachverständige(r)/Expert
Signiert von: Meike Doetsch

X 

Sachverständige(r)/Expert
Signiert von: Ralf Meier

Prüfbericht Nr.: 0003270438/110 AZ 333821
Datum: 18.02.2019

1. Fotodokumentation

Bild 1: Rucksack mit ProtektorenFR Trail E-Ride 20l



Bild 2: Rucksack mit ProtektorenFR Trail E-Ride 20l



Prüfbericht Nr.: 0003270438/110 AZ 333821
Datum: 18.02.2019

2. Materiallisten

Matl.Nr.	Artikel	Artikelbezeichnung
333821-1	1	Rucksack mit Protektoren FR Trail E-Ride 20l

Mat.Nr.	Artikel	Komponente	Material	Farbe
001	1	Griff/Gurtband	Textil	gelb
002	1	Obermaterial Rückseite	Textil	schwarz
003	1	Obermaterial Rückseite mesh	Textil	schwarz
004	1	Schaumstoffprotector Rückseite	Schaumstoff	grau
005	1	Obermaterial Schultergurt innen	Textil	schwarz
006	1	Bordüre Schultergurt	Textil	grau, dunkel
007	1	Obermaterial Beckengurt (innen)	Textil	Querschnitt
008	1	Bordüre Beckengurt	Textil	schwarz
009	1	Gurtbänder	Textil	grau
010	1	Obermaterial außen	Textil	grau
011	1	Obermaterial außen	Textil	gelb
012	1	Obermaterial außen Vorderseite	Textil	schwarz
013	1	Gurtschloß klein	Kunststoff	schwarz
014	1	Gurtschloß groß	Kunststoff	schwarz
015	1	Stecker mit Pfeilen	Kunststoff	weiß
016	1	Gurtbandversteller	Kunststoff	schwarz
017	1	Reißverschlusszieher	Kunststoff	grau
018	1	Reißverschlusszieher	Kunststoff	gelb
019	1	Obermaterial Innentaschen	Textil	blau, hell
020	1	Reißverschlussband	Textil	grau, dunkel

Prüfbericht Nr.: 0003270438/110 AZ 333821
Datum: 18.02.2019

3. Ergebnisse

Polycyclische aromatische Kohlenwasserstoffe (PAK)

Probennummer	333821-001	333821-002	333821-003
Zusammensetzung der Probe	Mat. 001+002	Mat. 003+004	Mat. 005+006
Einheit	mg/kg	mg/kg	mg/kg
Kategorie *	2	2	2
Acenaphthylen	<0,2	<0,2	<0,2
Acenaphthen	<0,2	<0,2	<0,2
Fluoren	<0,2	<0,2	<0,2
Phenanthren	<0,2	<0,2	<0,2
Anthracen	<0,2	<0,2	<0,2
Fluoranthen	<0,2	<0,2	<0,2
Pyren	<0,2	0,5	<0,2
Summe 7 PAK	n.n.	0,5	n.n.
Naphthalin	<0,2	0,2	<0,2
Indeno(1,2,3-cd)pyren	<0,2	<0,2	<0,2
Benzo(ghi)perylene	<0,2	<0,2	<0,2
Benzo(a)anthracen	<0,2	<0,2	<0,2
Chrysen	<0,2	<0,2	<0,2
Benzo(b)fluoranthren	<0,2	<0,2	<0,2
Benzo(j)fluoranthren	<0,2	<0,2	<0,2
Benzo(k)fluoranthren	<0,2	<0,2	<0,2
Benzo(e)pyren	<0,2	<0,2	<0,2
Benzo(a)pyren	<0,2	<0,2	<0,2
Dibenz(ah)anthracen	<0,2	<0,2	<0,2
Summe PAK	n.n.	0,7	n.n.

Probennummer	333821-004	333821-005	333821-006
Zusammensetzung der Probe	Mat. 007+008	Mat. 009+013	Mat. 014+016
Einheit	mg/kg	mg/kg	mg/kg
Kategorie *	2	2	2
Acenaphthylen	<0,2	<0,2	<0,2
Acenaphthen	<0,2	<0,2	<0,2
Fluoren	<0,2	<0,2	<0,2
Phenanthren	<0,2	<0,2	<0,2
Anthracen	<0,2	<0,2	<0,2
Fluoranthen	<0,2	<0,2	<0,2
Pyren	0,2	<0,2	<0,2
Summe 7 PAK	0,2	n.n.	n.n.
Naphthalin	0,2	<0,2	<0,2
Indeno(1,2,3-cd)pyren	<0,2	<0,2	<0,2
Benzo(ghi)perylene	<0,2	<0,2	<0,2
Benzo(a)anthracen	<0,2	<0,2	<0,2
Chrysen	<0,2	<0,2	<0,2
Benzo(b)fluoranthren	<0,2	<0,2	<0,2
Benzo(j)fluoranthren	<0,2	<0,2	<0,2
Benzo(k)fluoranthren	<0,2	<0,2	<0,2
Benzo(e)pyren	<0,2	<0,2	<0,2
Benzo(a)pyren	<0,2	<0,2	<0,2
Dibenz(ah)anthracen	<0,2	<0,2	<0,2
Summe PAK	0,4	n.n.	n.n.

Prüfbericht Nr.: 0003270438/110 AZ 333821
Datum: 18.02.2019

Probennummer	333821-007	333821-008	333821-009
Zusammensetzung der Probe	Mat. 017+018	Mat. 020	Mat. 010+011
Einheit	mg/kg	mg/kg	mg/kg
Kategorie *	2	2	3
Acenaphthylen	<0,2	<0,2	<0,2
Acenaphthen	<0,2	<0,2	<0,2
Fluoren	<0,2	<0,2	<0,2
Phenanthren	<0,2	<0,2	<0,2
Anthracen	<0,2	<0,2	<0,2
Fluoranthen	<0,2	<0,2	<0,2
Pyren	<0,2	<0,2	<0,2
Summe 7 PAK	n.n.	n.n.	n.n.
Naphthalin	0,3	0,5	<0,2
Indeno(1,2,3-cd)pyren	<0,2	<0,2	<0,2
Benzo(ghi)perylene	<0,2	<0,2	<0,2
Benzo(a)anthracen	<0,2	<0,2	<0,2
Chrysen	<0,2	<0,2	<0,2
Benzo(b)fluoranthren	<0,2	<0,2	<0,2
Benzo(j)fluoranthren	<0,2	<0,2	<0,2
Benzo(k)fluoranthren	<0,2	<0,2	<0,2
Benzo(e)pyren	<0,2	<0,2	<0,2
Benzo(a)pyren	<0,2	<0,2	<0,2
Dibenz(ah)anthracen	<0,2	<0,2	<0,2
Summe PAK	0,3	0,5	n.n.

Probennummer	333821-010	333821-011	
Zusammensetzung der Probe	Mat. 012+019	Mat. 015	
Einheit	mg/kg	mg/kg	
Kategorie *	3	1	
Acenaphthylen	<0,2	<0,2	
Acenaphthen	<0,2	<0,2	
Fluoren	<0,2	<0,2	
Phenanthren	<0,2	<0,2	
Anthracen	<0,2	<0,2	
Fluoranthen	<0,2	<0,2	
Pyren	<0,2	<0,2	
Summe 7 PAK	n.n.	n.n.	
Naphthalin	<0,2	<0,2	
Indeno(1,2,3-cd)pyren	<0,2	<0,2	
Benzo(ghi)perylene	<0,2	<0,2	
Benzo(a)anthracen	<0,2	<0,2	
Chrysen	<0,2	<0,2	
Benzo(b)fluoranthren	<0,2	<0,2	
Benzo(j)fluoranthren	<0,2	<0,2	
Benzo(k)fluoranthren	<0,2	<0,2	
Benzo(e)pyren	<0,2	<0,2	
Benzo(a)pyren	<0,2	<0,2	
Dibenz(ah)anthracen	<0,2	<0,2	
Summe PAK	n.n.	n.n.	

n.n.

Nicht nachweisbar

Prüfbericht Nr.: 0003270438/110 AZ 333821
Datum: 18.02.2019

* Bewertung der Ergebnisse gem. "Prüfung und Bewertung von Polyzyklischen Aromatischen Kohlenwasserstoffen (PAK) bei der Zuerkennung des GS-Zeichens", AfPS GS 2014:01 PAK (Stand 04.08.2014)

Kategorie 1 - Materialien, die dazu bestimmt sind, in den Mund genommen zu werden, oder Materialien in Spielzeug mit bestimmungsgemäßem und längerfristigem Hautkontakt (länger als 30 s).

Kategorie 2 - Materialien, die nicht in Kat. 1 fallen, mit vorhersehbarem Hautkontakt länger als 30 s (längerfristigem Hautkontakt) oder wiederholtem kurzfristigem Hautkontakt.

Kategorie 3 - Materialien, die nicht in Kategorie 1 oder 2 fallen, mit vorhersehbarem Hautkontakt bis zu 30 Sekunden (kurzfristiger Hautkontakt).

Grenzwerte:

Benzo(a)pyren, Benzo(e)pyren, Benzo(a)anthracen, Benzo(b)fluoranthren, Benzo(j)fluoranthren, Benzo(k)fluoranthren, Chrysen, Dibenz(ah)anthracen, Benzo(ghi)perylen, Indeno(1,2,3 cd)pyren

Kategorie 1: je <0,2 mg/kg

Kategorie 2: je <0,5 mg/kg

Kategorie 3: je <1 mg/kg

Naphthalin

Kategorie 1: <1 mg/kg

Kategorie 2: <2 mg/kg

Kategorie 3: <10 mg/kg

Summengrenzwert für Acenaphthylen, Acenaphthen, Fluoren, Phenanthren, Pyren, Anthracen und Fluoranthren bzw. alle 18 PAK jeweils

Kategorie 1: <1 mg/kg

Kategorie 2: <10 mg/kg

Kategorie 3: <50 mg/kg

Grenzwert für 8 EU-PAKs (grau hinterlegte Verbindungen) in Erzeugnis-Bestandteilen aus Kunststoff oder Gummi gemäß Verordnung (EG) Nr. 1907/2006, Anhang XVII (gültig ab 27.12.2015):

- 1 mg/kg je Substanz für Teile von Erzeugnissen, die bei normaler oder vernünftigerweise vorhersehbarer Verwendung unmittelbar, länger oder wiederholt für kurze Zeit mit der menschlichen Haut oder der Mundhöhle in Berührung kommen

- 0,5 mg/kg je Substanz für Spielzeug und Artikel für Säuglinge und Kleinkinder

** FCM: In Lebensmittelkontaktmaterialien ist das Vorhandensein von Polycyclischen aromatischen Kohlenwasserstoffen (PAKs) entweder durch Regelungen aus Art. 3 der Verordnung (EG) Nr. 1935/2004 oder Anhang I der Verordnung (EU) Nr. 10/2011 beschränkt.

Solange PAKs in Lebensmittelkontaktmaterialien analytisch nicht nachweisbar sind (<0,2 mg/kg) ist das Risiko einer Migration in Lebensmittel unter normalen und vorhersehbaren Bedingungen vernachlässigbar. Falls jedoch PAKs über dieser Grenze nachweisbar sind, ist eine Migrationsprüfung erforderlich.

Prüfbericht Nr.: 0003270438/110 AZ 333821
Datum: 18.02.2019

4. Methodenübersicht

Polycyclische aromatische Kohlenwasserstoffe (PAK)	Norm: AfPS GS 2014:01 PAK	Ausgabedatum: 04.08.14
---	----------------------------------	-------------------------------

Methodenbezeichnung:
Harmonisierte Methode zur Bestimmung von polyzyklischen aromatischen Kohlenwasserstoffen (PAK) in Polymeren, gaschromatographisches Verfahren mit Nachweis durch Massenspektrometrie.
Bestimmungsgrenze je Komponente 0,2 mg/kg

Bemerkungen:
Bei der Summenberechnung der PAK werden Einzelverbindungen mit < 0,2 mg/kg nicht berücksichtigt.
Werden alle Komponenten nicht nachgewiesen lautet das Ergebnis für die Summe n.n. (nicht nachweisbar).

----Ende des Berichts----